

**Remarks of Consul General Lee McClenney, as prepared for delivery.
Independence Day Reception
June 30, 2009**

Mesdames et messieurs,

Nous vous souhaitons la bienvenue à notre célébration du 233^e anniversaire de l'adoption de la Déclaration d'indépendance des États-Unis

Thank you to Commander Ralph Scarfo and the color guard of American Legion Montreal Post CN01 for that dignified presentation of the colors. We very much appreciate your participation today.

Thank you also to Elio Fucile, who has been capturing all this on film. Photos taken by Elio and our 'house' photographer Vito DiPaola will soon be available on our website.

Merci également à Gideon Zelermeyer pour son émouvante interprétation des hymnes nationaux des États-Unis et du Canada. Gideon est un bel exemple des liens étroits qui unissent nos deux pays. Né aux États-Unis, il a grandi au Connecticut avant de s'installer à Montréal où il a rencontré son épouse Michelle. Ils sont maintenant les parents d'un garçon de neuf mois, Max, qui est à la fois citoyen canadien et américain.

These are the ties we share; families and friends on both sides of the border, partners in business and trade, working together in law enforcement and security. This is the closest relationship that any two countries in the world share. I think it's fair to say that this extraordinary relationship, which has brought so much prosperity and security to so many people, is without peer – it is sans pareil – among the nations of the world.

C'est en reconnaissance de l'importance de cette relation que le Président Obama a fait son premier voyage à l'étranger ici, au Canada, en février dernier. Et je le cite "As neighbors we are so closely linked that sometimes we may have the tendency to take our relationship for granted. But the very success of our friendship throughout history demands that we renew and deepen our cooperation."

Indeed, it is an exciting time to be working for the U.S. government representing this president to our most important ally. This Administration has made decisive breaks with past policies, where such were clearly needed, and has chosen to continue those policies – like our close relationship with Canada – that have stood the test of time. Beyond policies, though, President Obama's personal story and his historical significance are undeniable. I hope you enjoyed the wonderful photo exhibit of the President's inauguration created by French-born Montreal photographer Christine Bourgier as you entered today. If you didn't have a chance to really look it over, please do step back into the Jeanne Mance room to see it.

Christine s'est rendue à Washington pour l'inauguration en compagnie d'autres montréalais et de québécois. Je crois qu'elle a merveilleusement bien capté la joie, l'inspiration et l'espoir de cette

journée, de même que son impact incroyable. Et je ne suis pas surpris qu'une photographe travaillant à Montréal ait su présenter ces images de façon si captivante. En fait, depuis bien avant son élection en novembre dernier, je trouve remarquable la réaction du tout Montréal envers le Président Obama.

Ainsi, les origines du Président Obama évoquent des sentiments puissants pour plusieurs montréalais, fiers non seulement de l'héritage vénérable de leur ville mais également de son visage multiculturel. La mère du Président fait partie d'une vieille famille du Kansas avec un riche passé; son père est un immigrant africain du Kenya.

His story is, in fact, a very familiar one for Americans and Canadians...it is OUR story - the tale of time-honored values of democracy, openness and social justice, it is a tale of opportunity and of achievement that the United States and Canada share.

Merci encore de vous être joints à nous aujourd'hui pour célébrer l'anniversaire de la naissance de mon pays et souligner tout ce que les Américains et les Canadiens... et d'autres!!... ont en commun.

Please join me in raising a glass to toast our President, the United States, and the friendship our two countries share.